

Περαιτέρω, οι σουηδικοί κανόνες περί των ομίλων ΦΠΑ είναι ασύμβατοι προς την αρχή του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης περί της ισης μεταχειρίσεως.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Corte dei Conti — Sezione Giurisdizionale per la Regione Siciliana (Ιταλία) στις 6 Οκτωβρίου 2010 — Teresa Cicala κατά Regione Siciliana

(Υπόθεση C-482/10)

(2010/C 328/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Corte dei Conti — Sezione Giurisdizionale per la Regione Siciliana

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Teresa Cicala

Καθής: Regione Siciliana

Προδικαστικά ερωτήματα

- Είναι συμβατή με το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ερμηνεία και εφαρμογή του άρθρου 3 του νόμου 241/1990 και του άρθρου 3 του περιφερειακού νόμου της Σικελίας 10/1991, σε συνδυασμό με το άρθρο 1 του νόμου 241/90, το οποίο υποχρεώνει την ιταλική διοίκηση να εφαρμόζει τις αρχές της έννομης τάξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, παράλληλα με την υποχρέωση αιτιολογίας των πράξεων της δημόσιας διοίκησης, την οποία προβλέπει το άρθρο 296, δεύτερο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το άρθρο 41, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο γ', του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με την οποία ερμηνεία οι πράξεις οι εκδοθείσες στο πλαίσιο ασκήσεως δέσμιας αρμοδιότητας στον συνταξιοδοτικό τομέα, οι οποίες δεν εμπεριέχουν άσκηση δημόσιας εξουσίας αλλά από τις οποίες απορρέουν δικαιώματα των ιδιωτών, μπορούν να εξαιρεθούν από την υποχρέωση αιτιολογίας; Μπορεί αυτό να θεωρηθεί παράβαση ουσιώδους τύπου του διοικητικού μέτρου;
- Είναι το άρθρο 21 octies, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, του νόμου 241/1990, όπως ερμηνεύεται με τη νομολογία των διοικητικών δικαστηρίων, σε σχέση με την υποχρέωση αιτιολογίας της διοικητικής πράξεως την οποία θεσπίζει το άρθρο 3 του ίδιου νόμου 241/1990 και του περιφερειακού νόμου της Σικελίας 10/1991, παράλληλα με την υποχρέωση αιτιολογίας των πράξεων της δημόσιας διοίκησης, την οποία προβλέπει το άρθρο 296, δεύτερο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία

της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το άρθρο 41, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο γ', του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμβατό με το άρθρο 1 του νόμου 241/1990, το οποίο προβλέπει υποχρέωση της διοίκησης να εφαρμόζει τις αρχές της έννομης τάξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης; Κατά συνέπεια, είναι συμβατή και παραδεκτή η ερμηνεία και η εφαρμογή της δυνατότητας της διοίκησης να συμπληρώνει την αιτιολογία διοικητικού μέτρου κατά το στάδιο της δίκης;

Προσφυγή της 6ης Οκτωβρίου 2010 — Επιτροπή κατά Βασιλείου της Ισπανίας

(Υπόθεση C-483/10)

(2010/C 328/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: H. Støvnbæk και R. Vidal Puig)

Καθού: Βασιλείο της Ισπανίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι το Βασιλείο της Ισπανίας παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 4, παράγραφος 1, 11, παράγραφος 2, 14, παράγραφος 1, και 30, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/14/EK (1) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2001, σχετικά με την κατανομή της χωρητικότητας των σιδηροδρομικών υποδομών και τις χρεώσεις για τη χρήση σιδηροδρομικής υποδομής καθώς και με την πιστοποίηση ασφαλείας, και από το άρθρο 10, παράγραφος 7, της οδηγίας 91/440/EOK (2) του Συμβουλίου, της 29ης Ιουλίου 1991, για την ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων·

— να καταδικάσει το Βασιλείο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή θεωρεί ότι το Βασιλείο της Ισπανίας παρέβη τις ακόλουθες διατάξεις των προμνησθεισών οδηγιών:

- το άρθρο 4, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/14/EK, στο μέτρο που το ύψος των τελών που εισπράττονται για τη χρήση των σιδηροδρομικών υποδομών «καθορίζεται» αποκλειστικά από τις κρατικές αρχές, ο δε ρόλος του «διαχειριστή υποδομής» (ADIF) περιορίζεται απλώς στην είπραξη των τελών·

- 2) το άρθρο 11 της οδηγίας 2001/14/EK, στο μέτρο που το σύστημα χρεώσεως υποδομών που έχουν εγκαθιδρύσει οι ισπανικές αρχές δεν προβλέπει κανένα σύστημα βελτιώσεως των επιδόσεων ανταποκρινόμενο στα κριτήρια του άρθρου αυτού·
- 3) το άρθρο 30, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/14/EK, στο μέτρο που η ισπανική νομοθεσία δεν εγγυάται επαρκώς την ανεξαρτησία του ρυθμιστικού φορέα (Comité de Regulación Ferroviaria) έναντι του ADIF (Administrador de Infraestructuras Ferroviarias) και της RENFE-Operadora (σιδηροδρομικής επιχειρήσεως υπαγομένης στο Υπουργείο Δημοσίων Έργων και Μεταφορών)·
- 4) το άρθρο 10, παράγραφος 7, της οδηγίας 91/440/ΕΟΚ, στο μέτρο που ο ρυθμιστικός φορέας (Comité de Regulación Ferroviaria) δεν διαθέτει τα αναγκαία μέσα για να ασκεί τα καθήκοντα ελέγχου του ανταγωνισμού στις αγορές των σιδηροδρομικών μεταφορών τα οποία του αναθέτει το άρθρο αυτό, και
- 5) τα άρθρα 13, παράγραφος 2, και 14, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/14/EK, στο μέτρο που η ισπανική νομοθεσία προβλέπει κριτήρια εισάγοντα διακρίσεις για την κατανομή της χωρητικότητας των σιδηροδρομικών υποδομών· τα κριτήρια αυτά μπορούν να οδηγήσουν, στην πράξη, στον καθορισμό σιδηροδρομικών διαδρομών για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από μία περίοδο πίνακος δρομολογίων και, εξάλλου, δεν είναι επαρκώς εξειδικευμένα.

(¹) ΕΕ L 75, σ. 29.

(²) ΕΕ L 237, σ. 25.

Προσφυγή της 8ης Οκτωβρίου 2010 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ελληνικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-485/10)

(2010/C 328/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: B. Stromsky και M. Κωνσταντινίδης)

Καθή: Ελληνική Δημοκρατία

Αιτήματα

— να διαπιστωθεί από το Δικαστήριο ότι η Ελληνική Δημοκρατία μη λαμβάνοντας εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών όλα τα απαραίτητα μέτρα για την εκτέλεση της απόφασης E(2008) 3118 της Επιτροπής της 2^{ης} Ιουλίου 2008 (όπως διορθώθηκε με την απόφαση της Επιτροπής της 13^{ης} Αυγούστου 2008), για τις ενισχύσεις που χορήγησε στην επιχείρηση Ελληνικά Ναυπηγεία Α.Ε ή, εν πάσει περιπτώσει, μην ενημερώνοντας επαρκώς

την Επιτροπή για τα μέτρα που έλαβε σύμφωνα με το άρθρο 19 της απόφασης, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 2, 3, 5, 6, 8, 9 και 11 έως και 18 της εν λόγω απόφασης καθώς και της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

— να καταδικάσει την Ελληνική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προσφυγή της Επιτροπής έχει ως αντικείμενο τη μη εκτέλεση από την Ελληνική Δημοκρατία απόφασης της Επιτροπής σχετικά με παράνομες κρατικές ενισχύσεις προς την επιχείρηση Ελληνικά Ναυπηγεία Α.Ε που πρέπει να ανακτηθούν από το μη στρατιωτικό τμήμα της επιχείρησης αυτής.

Η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Ελλάδα έπρεπε να εξασφαλίσει την εκτέλεση της απόφασης εντός τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησής της. Η απόφαση κοινοποιήθηκε στις 13 Αυγούστου 2008 και η Επιτροπή δεν χορήγησε παράταση για την εκτέλεση της απόφασης. Κατά συνέπεια, η προθεσμία συμμορφώσεως, από τυπικής πλευράς, έληξε στις 13 Δεκεμβρίου 2008.

Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι σύμφωνα με πάγια νομολογία του δικαστηρίου, ο μόνος δικαιολογητικός λόγος που μπορεί να προβληθεί από ένα κράτος μέλος κατά μιας προσφυγής παραβάσεως που η Επιτροπή ασκεί δυνάμει του άρθρου 108 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι η απόλυτη αδυναμία ορθής εκτελέσεως της αποφάσεως.

Ωστόσο, στην παρούσα υπόθεση, οι ελληνικές αρχές δεν προέβησαν ποτέ το επιχείρημα της απόλυτης αδυναμίας εκτέλεσης. Αντίθετα, εξέφρασαν από την αρχή τη θέλησή τους για εκτέλεση της απόφασης το συντομότερο δυνατό. Ωστόσο, η Επιτροπή σημειώνει ότι μέχρι και κατά το χρόνο κατάθεσης της παρούσας προσφυγής, δεν έχουν προβεί σε καμία πράξη που να συνιστά έστω και μερική εκτέλεση της απόφασης.

Η Επιτροπή εκτιμά ότι η Ελλάδα δεν έχει προβεί στις απαραίτητες ενέργειες για την εκτέλεση της απόφασης είτε σύμφωνα με τη λύση που συζητήθηκε μεταξύ των υπηρεσιών της και των αρμόδιων ελληνικών αρχών είτε με οποιοδήποτε άλλο πρόσφορο τρόπο.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Ηνωμένο Βασίλειο) στις 18 Οκτωβρίου 2010 — Barbara Mercredi κατά Richard Chaffe

(Υπόθεση C-497/10)

(2010/C 328/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)